

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийные обязательства.

1. Изготовитель гарантирует соответствие автоматических насосных станций требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации. Гарантийный срок - 1 год.
2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя в результате нарушения правил установки и эксплуатации, а также при наличии механических повреждений.

Сервисный центр: (495)330-48-88

Модель автоматической насосной станции.

Продавец:

Продающая организация:

Дата продажи: « ____ » _____ 20 ____ г.

М.П.

Монтаж:

Монтажная организация:

№ лицензии: _____

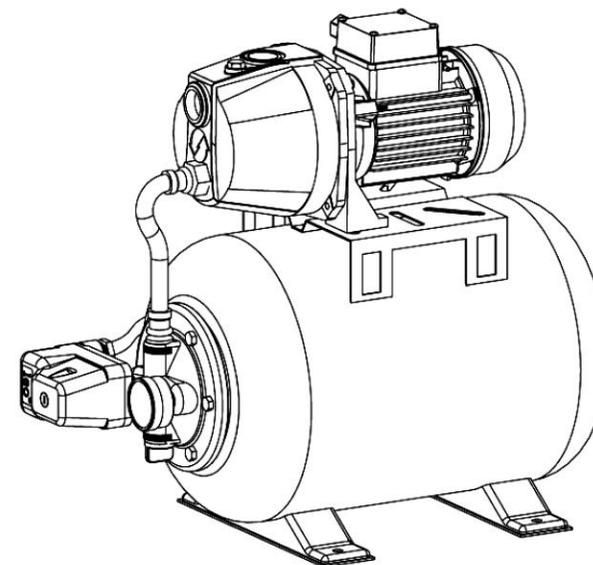
Дата монтажа: « ____ » _____ 20 ____ г.

М.П.

Производитель: ZHEJIANG LEO CO., LTD
NO.1, Лео Роуд, Бинхай, Венлинг, Жэянг, Китай.

ПАСПОРТ АВТОМАТИЧЕСКИЕ НАСОСНЫЕ СТАНЦИИ

Termica TL APS



1. НАЗНАЧЕНИЕ

1.1. Серия насосных станций TL APS предназначена для использования в домашних условиях для подачи чистой воды при постоянном давлении из резервуаров, колодцев, водохранилищ в систему бытового водоснабжения и садового полива. Они также используются для повышения давления в системах водоснабжения зданий.

Насосные станции нельзя использовать для перекачивания морской воды, воспламеняющихся, взрывоопасных, коррозионных и других опасных жидкостей. Следите за тем, чтобы насос не работал без жидкости.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1. Технические характеристики, основные параметры и размеры приведены в таблице 1.

Таблица 1

		TL APS 40/20	TL APS inox 40/20	TL APS 45/20
Мощность, мкВт	кВт	0,80	0,80	1,10
Напряжение/частота,	В/Гц	230/50	230/50	230/50
Напор, м	м	40	40	45
Производительность, м ³ /ч	м ³ /ч	3,6	3,6	3,6
Глубина всасывания, м	м	8,0	8,0	8,0
Объем расширительного бака,	л	20	20	20
Диапазон срабатывания,	бар	1,4 - 2,8	1,4 - 2,8	1,4 - 2,8
Присоединительные размеры,	вх/вых	1" / 1"	1" / 1"	1" / 1"
Размер,	мм	525x304x515	525x300x514	515x325x565

2.2. Температура перекачиваемой жидкости, мин/макс 0°C / +35°C

2.3. Температура окружающей среды, мин/макс +5°C / +40°C

2.4. Двигатель: 2 х полюсный электродвигатель (2800 об/мин);
класс изоляции F;
класс защиты IP 44.

Насосная станция прекращает работу после непродолжительной эксплуатации из-за неисправности термореле двигателя.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Электропитание не соответствует указанному на шильдике. 2. Рабочие колеса заблокированы твердым предметом. 3. Жидкость слишком густая и вязкая. 4. Температура жидкости или окружающей среды слишком высокая. 5. Насос работает без жидкости («сухой ход»). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте напряжение в электросети. 2. Разберите и почистите насос. 3. Проверьте соответствие перекачиваемой жидкости рабочим характеристикам насосной станции. 4. Подождите, пока корпус насоса (8) охладится, и включите его заново. 5. Проверьте запорный клапан на всасывающей трубе и герметичность ее соединений.
Насосная станция работает с короткими перерывами.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повреждена мембрана бака. 2. В баке нет сжатого воздуха. 3. Заклинил или разгерметизирован концевой обратный клапан на всасывающей трубе. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обратитесь к специалисту для замены мембраны или бака. 2. Заполните бак воздухом через ниппель давлением в 1,5-2,0 бар. 3. Разберите и почистите клапан. При необходимости произведите замену.
Насосная станция не обеспечивает требуемого уровня давления.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установленное на реле давления верхнее предельное давление ниже требуемого уровня. 2. Не герметичен подающий трубопровод. 3. Имеется значительный износ деталей насоса. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обратитесь в Сервисный Центр для настройки реле давления. 2. См. Пункт 2.2. 3. Обратитесь в Сервисный Центр для ремонта насоса.
Насосная станция работает в режиме «короткого цикла».	<ol style="list-style-type: none"> 1. Некорректная настройка реле давления (слишком маленький интервал между нижним и верхним предельными значениями). 2. Не герметичен подающий трубопровод. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Обратитесь в Сервисный Центр. 2. См. Пункт 2.2.

Если не удастся устранить неисправность, следуя данным инструкциям, обратитесь в Сервисный Центр.

Производитель сохраняет за собой право на технические изменения в соответствии с ТУ.

8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед тем, как производить ремонт насосной станции, убедитесь в том, что она отключена от сети.

Рекомендуется время от времени проверять давление воды и работу насоса. Понижение давления может указывать на износ деталей электронасоса. Песок и другие коррозионные вещества, присутствующие в перекачиваемой жидкости, вызывают преждевременный износ насоса, а также уменьшение его производительности. В этом случае рекомендуется использовать фильтр и соответствующий картридж. Увеличение поглощения указывает на присутствие аномальных механических трений в самом насосе или двигателе.

Во избежание преждевременного износа из-за частых включений насоса рекомендуется регулярно проверять давление воздуха в баке. Для этого отключите насос от сети и включите подачу воды для того, чтобы сбросить давление в системе. Измерьте давление манометром. Оно должно быть 1,5-2,0 бар. При необходимости отрегулируйте давление воздуха.

Если насосная станция не используется в течение долгого периода времени (1 год), рекомендуется полностью её опорожнить, открыв сливную крышку (см. рис. 1, № 10), промыть чистой водой и хранить в сухом месте, защищенном от мороза.

<p>Насосная станция не перекачивает воду, двигатель не работает</p>	<p>1. Нет электропитания.</p> <p>2. Не срабатывает защита двигателя.</p> <p>3. Вышел из строя конденсатор двигателя.</p> <p>4. Заблокирован привод.</p> <p>5. Неправильно установлено или повреждено реле давления.</p>	<p>1. Убедитесь в том, что есть электрическое напряжение, и розетка подключена правильно.</p> <p>2. Определите причину неисправности и заново подключите станцию к сети. Если сработало термореле двигателя, подождите, пока система остынет.</p> <p>3. Обратитесь в Сервисный Центр.</p> <p>4. Определите причину неисправности и разблокируйте привод.</p> <p>5. Обратитесь в Сервисный Центр.</p>
<p>Двигатель работает, но насос не перекачивает жидкость.</p>	<p>1. Насос не заполнен водой.</p> <p>2. Не герметичен всасывающий трубопровод.</p> <p>3. Напор воды выше желаемого значения.</p>	<p>1. Выключите насос и наполните его водой через отверстие для заливки (9).</p> <p>2. Убедитесь в том, что: а) все соединения герметичны; б) уровень жидкости не ниже приемного клапана; в) приемный клапан герметичен; г) нет гидравлических затворов, изгибов, сужений по всей длине всасывающей трубы.</p> <p>3. Проверьте и при необходимости измените напор или установите станцию с более подходящими характеристиками.</p>

3. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Перед установкой и подключением насосной станции внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.

Несоблюдение инструкцией по эксплуатации может привести к поломке станции или системы водоснабжения.

3.1. Сохраните руководство по эксплуатации. При возникновении каких-либо неисправностей обратитесь в Сервисный Центр. Убедитесь в том, что эксплуатация насосной станции была правильной и что причина неисправности не связана с её эксплуатацией.

3.2. Все насосные станции тестируются и упаковываются на заводе.

3.3. При приобретении насосной станции убедитесь в отсутствии транспортного брака.

3.4. Убедитесь в том, что напряжение и частота в сети соответствует данным, указанным в паспортной табличке насосной станции. Необходимо удостовериться в том, что электрическая система заземлена в соответствии с действующими нормативными актами. В линии электропитания должно быть установлено УЗО 30 mA (DIN VDE 0100T739).

3.5. Серия насосных станций TL APS имеет встроенную защиту – термореле. Двигатель прекращает работать в случае перегрузки и автоматически включается заново после охлаждения (в пункте 3 «Поиск и устранение неисправностей» вы найдете информацию о причинах неисправности и о мерах по их устранению). Электрическая розетка и электрические соединения должны быть защищены от попадания в них воды.

4. УСТАНОВКА СТАНЦИИ

4.1. Перед тем, как производить установку насосной станции, убедитесь, что она не подключена к электропитанию.

4.2. Защищайте насосную станцию и трубы от внешних воздействий и отрицательных температур. Запрещается трогать вращающиеся части двигателя работающего насоса во избежание несчастных случаев.

4.3. Диаметр всасывающей трубы (2) должен соответствовать диаметру входного патрубка насосной станции (1). Разрешается использовать трубу большего диаметра, если высота (НА) более 4м. Всасывающий трубопровод должен быть абсолютно герметичным. Не должно быть изгибов и острых углов во избежание воздушных пробок, которые снижают эффективность работы насосной станции. Концевой обратный клапан (3) с фильтром (4) должен находиться на расстоянии 0,5м ниже уровня перекачиваемой жидкости (НП) на конце всасывающего трубопровода.

4.4. Можно сократить гидравлические потери, если диаметр подающей трубы будет такой же или больше диаметра выходного патрубка насоса (5). Рекомендуется установить обратный клапан (6) на подающем трубопроводе для предотвращения гидравлических ударов. Вместе с обратным клапаном устанавливается запорный кран (7) для удобства обслуживания станции.

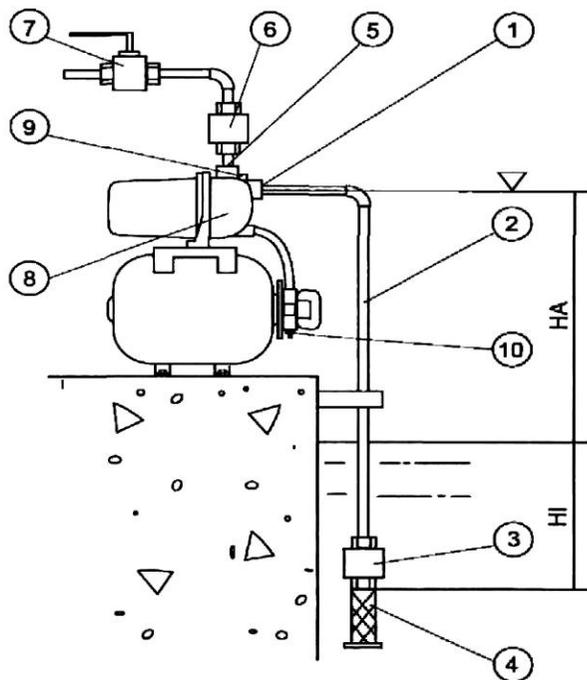


рис. 1

4.5. Монтаж труб производится таким образом, чтобы любые колебания, напряжение или нагрузка не мешали работе насоса. Трубы должны проходить самым коротким и прямым путем без излишних изгибов. Убедитесь в том, что двигатель насоса нормально вентилируется. Если вы пользуетесь насосной станцией стационарно, рекомендуется установить её на твердом основании, подсоединить систему к жесткому трубопроводу, подложив кусок резины (или любой другой антивибрационный материал) между насосной станцией и основанием для уменьшения вибрации.

4.6. Насосную станцию необходимо устанавливать на сухой, твердой и ровной поверхности. Убедитесь в том, что двигатель насоса нормально вентилируется.

4.7. Если вы используете насосную станцию как переносную для перекачки воды в бассейнах, садовых резервуарах и т.д., необходимо поставить станцию на устойчивое твердое основание. Переносить электронасос в бассейн, садовые водоемы и т.д. можно только в том случае, если нет контакта людей с водой или если электрическая система имеет УЗО и автоматический выключатель. Во избежание падения насосной станции в воду, она должна быть надежно закреплена в устойчивом положении.

Внимание! Подключение соединительных, всасывающих и подающих труб должно быть произведено с особой аккуратностью. Для полной герметичности всех соединений, используйте тефлоновую ленту или сантехнический лен.

5. ПОДГОТОВКА К ЗАПУСКУ

Перед запуском насосной станции наполните всасывающий трубопровод и насос водой через отверстие для заливки. Убедитесь в том, что нет протечек, и закройте крышку. Откройте кран на всасывающей трубе для того, чтобы выпустить воздух из всасывающей трубы.

Подключите насосную станцию к розетке 230 В переменного тока и переключите тумблер на клеммной коробке в положение «I». Самовсасывающие насосные станции серии TL APS начинают работать сразу после подачи напряжения на двигатель. Можно производить запуск насосной станции, не заполняя всасывающий трубопровод водой, но при этом сам насос должен быть заполнен водой. Подготовка насосной станции к работе занимает несколько минут. Может возникнуть необходимость в повторном заполнении насоса водой в зависимости от длины и диаметра всасывающего трубопровода, если насосная станция длительное время не была в эксплуатации. В этом случае рекомендуется повторить все перечисленные действия перед запуском.

6. РЕГУЛИРОВКА РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ

6.1. Номинальное давление насосов TL APS - 1,4 бар. При достижении давления 2,8 бар рекомендуется отключение насоса. Это самые оптимальные величины для большинства случаев, по мнению фирмы-производителя. Обратитесь к специалисту для изменения указанных настроек реле давления.

7. ЗАПУСК УСТАНОВКИ

7.1. Насосную станцию следует использовать по назначению в соответствии с характеристиками электропитания (см. заводскую табличку). Не допускайте работу насосной станции без жидкости или с перекрытой всасывающей трубой.

7.2. Инструкции для безопасного запуска насосной станции:

Не подвергаете станцию внешнему действию влаги (например, дождя). Следите за тем, чтобы на самом насосе не было протечек. Не пользуйтесь насосной станцией во влажной среде.

Убедитесь в том, что насосная станция и электрические соединения защищены от возможного попадания воды.

Перед началом эксплуатации станции проверьте целостность изоляции провода электропитания и розетки. Не пользуйтесь насосной станцией с поврежденной изоляцией провода.

В случае неисправности насосной станции обратитесь к специалисту.

Не перемещайте станцию и не выключайте её из розетки, потянув за провод. Предохраняйте розетку и провода электропитания от нагревания, попадания масла и острых кромок.